

TRANSILVANI'A.

Fóia Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana
si cultur'a poporului romanu.

Acésta fóia ese cate 3 cóle pe luna si costa 2 fr. v. a. pentru membrii asociatiunei, éra pentru nemembrii 3 fr. Pentru strainatate 4 fr. cu porto postei. Abonamentulu se face numai pe cate 1 anu intregu. — Se abonéza la Comitetulu asociatiunei in Sibiu séu prin posta séu prin dd. colectori.

Nr. 23.

Brasiovu 15. Noembre 1868.

Anulu I.

✓ Cuventarea Esc. sale dlui presied. Bas. Lad. de Popu,
tienuta cu ocasiunea inchiderei adun. gen. a asoc. dela Gherl'a
in 25. si 26. Augustu c. n. a. c.

Cu ajutoriulu lui Dumnedieu si prin patriotic'a si fratiésc'a
conlucrare a Dloruvóstre amu finitu agendele adunarei gener.
din estu anu, si a venitul momentulu Dloru! candu se ne despartim
si se ne intórcemu éra la vatrele nóstre, la familiile
nóstre!

Cu catu ni a fostu mai mare bucur'i a la intalnire si la
petrecerea nóstra la olalta, cu atat'a ne e mai mare machnirea
si intristarea, candu vedem, ca ér trebue se ne despartim si
se ne isolam. — Ne despartim Dloru cu durere, durerea acésta
inse se ni o astempere speranti'a, ca la anulu éra ne vomu
intalni!

Inainte de a ne dá man'a de despartire, iertatimi Dloru, că
eu cateva cuvinte se me adresezu catra ilustrit. sa dn. episcopu
dr. Vancea, precum si catra prestatimii locuitorai ai acestui orasiu,
cari cu atat'a amóre fratiéscă si placere ne au primitu in mijlocul loru si neau omenitul! Cu bucuria si cu placere a primitu
adunarea gener. din Clusiu invitarea parintésca a ilustr. sale dlui episcopu si fratiéscă a locuitorilor romani din Gherl'a,
de a ne aduná in estu anu aici; cu bucuria si placere amu
alergratu noi aici, cu aceeasi bucuria si placere ne amu petrecutu
aici; remane dara, că fratiloru nostri de aici, cari ni au
facutu dilele petrecerei nóstre aicea asia placute, se le esprimam
cea mai cordiale si sincera multiamita, asecurandu'i totudeodata

ca aceste pucine dile cari le amu petrecutu in midiuloculu loru, totudeaun'a voru fi o dulce si placuta suvenire in pepturile nóstre! Se traiésca ilustr. sa dn. ep. dr. Vancea! se traiésca fratii nostri Gherleni! se traiésca toti locitorii Gherlei!

Catra D-vóstra me intorcu acuma prestitati dni membri ai asociat. trans., si ve esprimu cea mai sincera multiamita in numele asociatiunei intregi, pentruca nu v'ati pregetatu ostenél'a si ati accusu a adauge la lustrulu si a redicá decórea acestei serbatori nationale si ca ati conlucratu la terminarea agendelor u acestei adunari! Ve rogu inse totudeodata, că si in de cursulu anului venitoriu se nu ve retrageti spriginulu celu salutariu dela inaintarea scopului asociatiunei! éra la anulu se nu ve pregetati ostenél'a a comparea éra la adunarea gener.!

In fine ve poftescu dloru la toti din totu sufletulu, ca Ddieu se ve pórte in pace, se ve duca in pace la familiile Dvóstre, pre cari asemenea poftescu se le aflati in pace si sanetate. — Éra la anulu se ne intalnimu cu totii in Siomcut'a mare! La revedere dloru! Se traiésca natiunea romana!

Ad Nr. 233. 1868.

**Protocolulu adunarei generale (VIII) a asociatiunei transilvane pen-
tru cultur'a si literatur'a poporului romanu.**

tienuta in Gherl'a la $\frac{25}{13}$ si $\frac{26}{14}$ Augustu 1868 sub condu-
cerea ordinaria a d-lui presiedinte Vasiliu Lad. Popu.

CONTINUAREA SIEDINTIEI II.

tienuta la $\frac{26}{14}$ Augustu 1868 dupa amiadi la 5 óre.

(Fine.)

Nepotenduse gati protocolulu siedintiei de diminétia, din cauș a angustimei tempului, dn. presiedinte inainte de a trece la ordinea dilei, insciintieza sosirea unui telegramu din Maramuresiu, in care se trimete salutare adunarei intregi, ce se promese cu entusiastice strigari de „se traiésca.“

XXII. Dn. presiedinte conformu programei, pune la ordinea dilei desbaterea projectelor si motiunilor, ce s'aru face in privinti'a asociatiunei.

Dn. capitanu Stezariu, cassariulu asoc. luandu cuventulu dice, ca inca mai inainte s'a escatu intrebarea in sinulu asoc., ce se se faca cu aceli bani incursi ai asoc., carii nu se folosescu spre acoperirea speselor curente, ci se capitaliseaza pre séma asoc.? óre cum se se eloceze? dupace capitalulu asoc. in asemnatiuni ipotecarie acum de abia aduce $4\frac{1}{2}\%$ interes.?

S'a rogatu de comit. se'i dea indrumare, ce ar fi de facutu? Comit. inse a amenatu lucrulu pana la acésta adunare. Deci avendu asoc. unu capitalu de 18,100 fr. in asemnatiuni ipotecarie, cari pana acum aduceau 5% interesuri, ér dela Iuniu a. c. incóce numai 4½% aducu, i se pare, ca ar avé mai mare dobenda, déca acestu capitalu alu asoc. s'ar eloca altu-cum si anume déca s'ar preface in obligatiuni urb. trans., din care cu 70 fr. se cumpara sut'a, detragenduse 7% numai dela interesuri.

Dn. pres. provocandu pre membrii cá se graiesca la obiectulu acest'a, dn. S. Vajda propune, ca pre capitalulu acela se se cumpere proprietate de pamantu. Dn. adv. dr. Iac. Brendusianu dice, ca cumperarea proprietatiei de pamantu, in interesulu unei asoc. nu se platesce, si vede a fi mai cu scopu, se se iea obligatiuni urbariali. Parerei acesteia se alipesce si Dn. Ioanu P. Maieru.

Dn. vicepres. I. Hanni'a, deslucindu in ce sta asemnatiunea ipotecaria, dice, ca presentanduse cineva cu 100 fr. i se platescu 6% anticipative; acuma inse s'a redusu asemnatiunea acésta la 5% platiti totu anticipative. Dupace inse dela 1. Iuniu 1868 si asemnatiunile ipotecarie suntu supuse darei de venitu de 20%, de acum inainte se dau mai pucinu de 5% si anume cam 4½%.

Dn. Elia Macelariu e de parere, se se imputernicésca comit. din partea acestei adun., cá se iea 20 actiuni ale bancei generali de ascuratii reciproca „Transilvaniei;“ si acestea nu pentru aceea propune, cá si cum n'ar fi deplinu convinsu, ca capitalulu asoc. ar fi destulu de ascurat, déca intregu s'ar preface in actiuni de acestea, ci pentru adunarea, necunoscendu inca pre deplinu institutiunea cea noua, pote nu este cu totalu incredintiata, pentru aceea propune, cá numai 20 actii se se ia.

Dn. pres. e de parere, ca mai securu este se se elocéze banii asoc. in mai multe feliuri de chartii, cá déca asoc. intru un'a ar suferi ceva scadere, in alta parte se aiba castigu. Deci propune, se se eloceze banii asoc. atatu in chartii de statu, catu si in chartii private.

Dn. capitann Stezariu modifica motiunea sa in favórea propunerei dlui E. Macelariu. Dn. adv. dr. I. Brendusianu nu pote primi propunerea dlui E. Macelariu, dupace precum i se pare, banc'a gen. de ascuratii reciproca „Transilvania“ este espusa falimentului. Dn. V. Romanu reflecta la temerile dlui

adv. I. Brendusianu, ca singuru dn. Franciscu bar. de Milius presiedintele consiliului administrativ alu bancei, reprezenta atat'a avere, că actile fondului de intemeiere se fia ascurate. Apoi §. 4 alu dispusetiunilor introducatorie ale bancei, aprobată de inalt. ministeriu de comerciu dice, ca pana la activarea societatiei garantéza fundatorii, resp. membrii administratiunei supreme, pentru sigurant'a si bun'a intrebuintiare a sumelor incuse la fondulu de intemeiare. Dupa activarea societatiei garantéza pentru implinirea tuturor obligamentelor primite facia cu fondulu de intemeiare, societatea intréga.

Ne mai luandu altii cuventulu la propunerea dlui presied., adunarea primesee, ca capitalulu asoc. de 18,100 fr. in asemnatuni ipotecarie, se se prefaca astfel, catu pentru 2000 fr. se se cumpere 20 actii dela banc'a de asecuratiune „Transilvania,” ér pentru cele 16,000 fr. se se iea obligatiuni urbar. de Transilvania.

XXIII. Dn. Gavrilu Manu cetesce raportulu comisiunei esmisse spre esaminarea motiunilor si a propunerilor, alaturatu sub N.). Comisiunea 1) la renunciarea dlui protosingel Nic. Popea din postulu de membru alu comit. este de parere, ca acést'a renunciare se se iea spre sciintia, ér pentru intregirea comitet. se se aléga unu altu membru pentru acestu locu vacantu.

Dn. secret. II. Ioanu V. Rusu doresce, că alegerea membrului nou alu comitet. se se temple in intielesulu statutelor prin voturi.

Dn. Elia Macelariu arata lips'a, că membrulu celu nou, se fia cu locuinti'a in Sibiu si spre scopulu acest'a propune adunarei, că pre unu barbatu indemanatecu pre dn. V. Romanu.

Dn. vicepresied. I. Hanni'a recomenda atentientei adunarei impregiurarea aceea, ca fitoriu membru trebue se coprendia in comitetu loculu dlui protosingel N. Popea.

Dn. dr. Ratiu comenda pre dn. Vis. Romanu. Intr'aceea respicanduse dorinti'a adunarei de a implini postulu acest'a prin votisare: Dn. presied. suspinde siedinti'a pre vreo cateva minute, si provoca pre membrii că se'si depuna voturile loru in urna.

Redeschidienduse siedinti'a dn. pres. incunoscientéza, ca in urna s'au datu cu totulu 78 voturi si propune pre dd. Dem. Coroianu vicariu, Ios. Vulcanu si profes. Ioanu Moldovanu de membrii ai comisiunei, carei se se concredia computarea vo-

turiloru, care priminduse de adun., se si departéza spre implementarea insarcinarei luate de acei membrii.

2) In privint'a intrebarei, óre póté comit. estradá membriloru celoru noi diplom'a de membru fara incuviintarea adunarei ori nu? adunarea primesce propunerea comisiunei, ca adeca: comit. asoc. póté estradá diplom'a membriloru fundatori si ordinari dupa depunerea capitalului séu a tacsei anualí, numai decatu; in casulu acel'a inse, candu comit. ar aflá in contr'a cutarui membru nou, vreunu impedimentu din ori si ce privintia, de sine se intielege, ca acelasi are de a aduce unu asemenea casu, inaintea adunarei spre decisiune, carea singura e competente de a decide despre primirea séu respingerea cutarui membru.

3) Asemenea primesce adunarea parerea comisiunei, data la propunerea dlui Vis. Romanu de a infintiá un'a tipografia propria a asoc., cá anume comit. se castige datele necesarie despre venitele si spesele aprosimative ale unei tipografii infintiande, totudeodata se lamureze spesele diverse, ce le are asoc. de solvitu pentru tiparirea scrisoriloru despre afacerile proprii ale asoc.

4) Primesce mai incolo adunarea parerea comisiunei date la alta propunere a dlui V. Romanu, cá asoc. pre spesele sale se edea carti de instructiune pentru scóiele populari romane, insarcinanduse comit., cá acelasi dupa cointielegere cu resp. ordinariate, se lucre unu proiectu detaiatu in asta privintia.

5) La propunerea dlui V. Romanu despre tiparirea catalogului cartiloru bibliotecei asoc. si a obiectelor, ce compunu museulu aceleia, precum si despre gatirea unui proiectu despre modalitatea, cum ar poté folosi membrii asoc. bibliotec'a: Comisiunea este de parere, ca catalogulu se se tiparésca in fóia' asoc., ér in privint'a folosirei cartiloru, se se insarcineze comit. de a face unu proiectu pana la adunarea viitoria.

Dn. V. Romanu nu este intestulitu cu parerea comisiunei, dupace spre folosirea indemanateca a bibliotecei e de lipsa, cá se se tiparésca deosebi unu catalogu dupa ordinea arangearei bibliotecei.

Dn. presied. inse reflectandu pre antevorbitoriu, ca pre langa starea materiale cea apesatoria a asoc. n'ar dovedi economisare tiparirea unui asemene catalogu deosebitu, care apoi ar remanea nevendutu, si observandu, ca catalogulu intregu se póté tipari in unu singuru numeru alu fóiei „Transilvani'a," adunarea primesce parerea comisiunei.

6) La ofertele strapuse prin dn. Iac. Muresianu de 1602 fr. in favórea literaturei juridice si a latirei cunoștiințelor agro-nomice intre poporulu romanu, comisiunea este de parere, ca adun. se primésca ofertele aceste si se le manipuleze in modulu acela, că dupace asoc. de presentu nu dispune de atari capitale, cu cari ar poté infiintá o academia juridica, séu vreo scóla agronomica, interesurile sumelor oferite deocamdata se le intrebuintieze, amesuratu intentiunei oferentiloru spre inaintarea scopuriloru amentite, ér atunci, candu infiintarea institeloru proprie s'ar poté efectuí, aceste oferte se sé intrebuintieze spre acela.

Dn. dr. Ratiu e de parere, ca asociat. numai sub condițiunea aceea se primésca ofertele aceste, ca déca se va poté realisá infiintarea unei academii juridice, atunci ofertele aceste se se intrebuintieze spre scopulu acest'a, si dreptu aceea se se intrebe oferentii, óre au voia, că asoc. numai pana atunci se manipuleze ofertele acestea?

Dn. Ioanu Florianu doresce, că tóta sum'a acést'a primituduse de adunare spre manipulare, se se prefaca in obligatiuni de statu, interesurile ei inca se se adauge la capitalu, si déca mai tardiú se va redicá un'a academia juridica, atunci sum'a oferita pentru academia se se deriveze spre acestu scopu.

Dn. vicepresied. I. Hanni'a considerandu, ca intre ofertele aceste suntu si obligatiuni private, scótarea caror'a cam dearendulu casiuna spese asoc., doresce că celi ce facu oferte pre sém'a asoc., se le faca aceste scutite de tóta sarcin'a.

Dn. deputatu Medanu ar primi si obligatiuni private catu de multe pre sém'a asoc.

In urma dn. presied. observandu, ca dupace parerea comisiunei nu lovesce in statutele asoc. si nu se abate dela intentiunea oferentiloru, nu este dificultate, pentru care acea parere se nu se póta primi: adunarea primesce propunerea comisiunei in privint'a acestoru oferte.

7) Ce se tiene de propunerea dlui cons. Iacobu Bolog'a despre infiintarea reuniuniloru tienutali, comisiunea e de parere, că comit. luandu deslucirile necesarie dela dn. propunetoriu, se pregátesca unu planu despre acésta propunere pana la adunarea venitória. Acésta parere din parerea comisiunei, adunarea o primesce, ér ceealalta parte, că si pana atunci numerulu colectoriloru se se inmultiasca dupa numerulu tracturiloru protopopesci, si totuodata colectoriloru se se impuna, că totu la trei lune se refereze comit. despre resultatulu colecte-

loru, acésta parte din parerea comisiunei a datu ansa la discussiune.

Dn. secret. II. Ioanu V. Rusu dice, ca comit. inca mai inainte a insarcinat pre colectori, că se relationeze despre rezultatulu colectelor, luanduse afara inse doui séu trei, celialalti de feliu n'au relationatu. Nici nu jace reulu in numerulu celu pucinu alu colectorilor, dupace comit. la propunerea dlui pres. inca in 17. Sept. 1867 pre langa colectorii de mai inainte a numitui mai multi dd. membrii de colectori ai asoc.

Dn. presied. afla caus'a reului in nepasarea si lips'a zelului colectorilor, zelulu acest'a trebuie se se destepete.

Dn. Gavrilu Manu crede, ca déca cineva este provocatul de comit., onórea 'lu obligea că se respunda, óre primesce séu băderegatorii'a de colectoriu; déca primesce, comit. luandu acést'a in cunoisciintia, pote se'i impuna datorinti'a, că se refereze comit. totu la trei lune despre resultatulu activitatiei sale.

Dn. presied. observa, ca la asia ceva s'ar poté numai provocá colectorii, dar nici decum nu li se pote impune o indatorire că acést'a, deci nu partingesce propunerea comisiunei, ca déca nici macaru un'a data in anu nu referéza colectorii, este convinsu, ca totu la trei lune cu atatu mai pucinu voru referí.

Dn. E. Macelariu doresce, că se se laude in adunari colectorii, cari au fostu zelosi in ducerea deregatoriei loru.

Dn. can. Gregorius Mihali e de parere, ca cu ocasiunea adunariloru comit. se raporteze despre activitatea desfasiurata din partea fiacarui dn. colectoriu.

Acésta propunere priminduse de adunare, comit. se insarcinéza a'si tiené de strinsa datorintia, la fiacare adun. gen. a referí despre toti colectorii in deosebi, carii si cum si-au implituit deregatorii'a incredintiata loru, precum si pre acelia ai incunosciintiá adunarei, cari nimicu n'au facutu in interesulu asociatiunei.

8) La propunerea dlui Vicariu Michailu Pavelu facuta in numele mai multoru membrii din comitatele Maramuresiu, Satu-mare si Ugocea, că adunarea se adauge catra statutele asoc. unu §., in intielesulu caruia activitatea asoc. trans. se se estinda si preste comitatele numite, comisiunea e de parere, ca dupace in intielesulu statutelor, intelligenti'a comitatelor amentite inca pote intrá, si catu va fi intratu unu numeru frumosu că membrii ai asoc., de sine se intielege, ca activitatea asoc. trans. de facto e estinsa si preste tienuturile acele, si cumca membrii din cele comitate, precum si poporulu inca se potu impartasi din



tóte binefacerile acestei asoc., fara se fia de lipsa a adauge unu nou §. la statute.

Dn. protop. Ioanu Popu intre urmarile binefacerilor ale asoc. recunósce si aceea, ca tienendusi dens'a in fiacare anu in alte tienuturi adunarile sale, romanii din tóte partile se destépta la un'a mai via interesare pentru acésta asociatiune salutaria, dreptu aceea ar dori se se enuntia, cumca asoc. trans. si in comitatele amentite isi pote tiené adunarile sale.

Dn. dr. Ratiu dice, ca in intielesulu statutelor, defigerea tempului si locului tienerei adun. gen. venitorie depende numai dela adun. gen.; asoc. totudeauna acolo 'si-va tiené adunarile sale, unde se va defige că se se tienă, in adunarea cea mai de curendu tienuta.

In urm'a acestor'a adun. primeșce propunerea comisiunei in asta privintia. — Si cu aceste se finí discusiunea preste raportulu comisiunei, delegata pentru desbaterea propunerilor.

XXIV. Dn. presiedinte provóca pre membrii adunarei, că acelia, cari aru avé voia de a face propuneri, se se grabésca a le face.

Dn. Elia Macelariu cu durere trebue se recunósca, cumca propunerea dlui G. Baritiu facuta si primita in siedint'a III. din 25. Oct. 1867 a adunarei din Sibiuu, că se se recéra manuscrtele aloru Sam. Miculu si Georgie Sincai dela ministeriulu din Vien'a, inca nici pana in diu'a de astadi nu s'a efectuitu; deci propune se se insarcinez comit. a lucrá cu deadensulu intr'acolo, că manuscrtele acele pretiuite, se se procure asociatiunei, si despre resultatulu pasiloru facuti se refe-reze adunarei.

Dn. secret. II. Ioanu V. Rusu respunde dlui Elia Macelariu, ca comitet. a cerutu manuscrtele acele, dar nu le-a capetatu.

Deci adunarea concrede comit., că se intreprindia pasi noui pentru capetarea aceloru manuscrpte, si déca n'ar reesi ale dobendi, se staruésca celu pucinu la loculu competente, că tiparinduse acele, se se redrea literaturei nationali.

XXV. Dn. can. Ioanu Anderco machnitu fiindu pentru recel'a membrilor asoc. in depunerea tacsei anuale, propune, că adunarea se enuntia, ca fiacare membru, dupace se insinua, se léga pre onórea sa romana, ca va remanea creditiosu asociatiunei pana la mórite.

Dn. Gavrilu Manu se indestulesce, că obligatiunea acésta se se estenda celu pucinu la 6 ani.

Dn. protop. Sim. Balintu vediendu, cata neplacere aduce incassarea din anu in anu, mai doresce, că se remana lucrulu cum a fostu. D. protop. Alimpiu Barboloviciu partinesce propunerea dului can. I. Anderco.

Dn. presedinte nu afla cu cale a sili pre nimene, că se se lege pre onórea sa, ca va remanea creditiosu asociatiunei. Impregiurările private suntu adeseori atatu de grele, incatul pre langa tóta bunavointi'a, nu lasa pre unii că se mai pótá implini datorinti'a loru facia cu asoc.; inse e lucru sciutu, ca fiacine este membru ord. alu asoc. déca si pana ce platesce 5 fr. v. a. pre anu; sil'a fisica séu morala nu este cu scopu a intrebuintia. Mai bine ar fi se se cetésca in adun. gen. numele membriloru, cari au contribuitu taes'a anuala si se se publice in totu anulu in fó'a asoc. conspectulu membriloru zelosi in implinirea acestei datorintie.

Acésta din urma propunere a dului presedinte priminduse de adunare, se redica la valóre de conclusu.

XXVI. Dn. Sam. Vajda in legatura cu propunerea din sied. III. a adun. din Clusiu, 'si ia voi'a de a recomenda de nou atentiunei adunarei, un'a modalitate usiora de a stringe in totu anulu unu capitalu insemnatu, spre dispusetiunea asoc. Anume, déca in fiacare comuna romana, totu omulu ar conferi dupa capu cate doui séu trei cruceri pre anu, spre scopulu asoc., capitalulu mai ca ar fi infintiatu. Este inse convinsu, ca multi de stare materiala mai buna, aru conferi si mai multu: colect'a acésta fórte pre usioru s'ar poté efectui prin resp. dd. parochi, cari in serbatórea aratarei Domnului, amblandu cu crucea din casa in casa, ar poté stringe si ofertulu acest'a, si strapunendu'l pre calea protop. la respectivele ordinariate, aceste ar avé bunatate a subministrá ofertele incass'a comit. asoc.

Dn. presed. i se pare, ca dupace aruncaturi pre pung'a poporului nu se potu face, nici se póté sili poporulu la ceva contribuire spre scopulu asociatiunei, tóta propunerea dului S. Vajda se reduce la aceea, ca comitet. se róge pe ven. ordinariate, că se provóce pre resp. dd. parochi la indemnarea poporului, pentru că se conferésca din buna voia, catu de catu, din anu in anu, spre sporirea fondului asoc.

Ceea ce si priminduse de adunare, se concrede comitet. spre efectuire.

XXVII. Dn. Elia Macelariu considerandu, ca din actele adun. gen. a asoc. se afla inca multe exempl. nevendute, care

facu numai preste mana in localitatea cancelariei asoc., propune se se impoternicésca comit. a darui doue tretine din exemplariale acelea, pre sém'a aceloru membrii ai asoc., cari aru dori se le aiba.

Acésta propunere aflandu resunetu in adunare, se si primesce cu acea adaugere din partea dlui presiedinte, ca doritorii de a avé exemplarie din acele acte, se se adreseze catra comitetu si portoriulu postalu densii se 'lu supórte.

XXVIII. Dn. Ios. Vulcanu cá referinte alu comisiunei esmisse spre computarea voturilor date la alegerea membrului celui nou alu comitet,, incunosciintiéza, ca din cele 78 voturi intrate in urna, 48 s'au datu dlui capitanu in pensiune Ioanu Bradu, ér 30 dlui V. Romanu; deci dn. pres. dechiară, ca dn. capítanu Ioanu Bradu este alesu de membru alu comit. asoc. trans. cu majoritatea voturilor, pre care adunarea 'lu saluta cu strigari de „se traiésca.“

XXIX. Dn. capitanu Const. Stezariu, cassariulu asociat. susterne adunarei unu conspectu sumariu alaturatu aici sub O) despre toti banii intrati in cass'a asoc. trans., cheltuiti si re-masi dela urdirea asoc. pana la adun. gener. din Gher'l'a, din care se vede, ca sum'a totala a intratelor face 46,114 fr. 21 cr., subtragendu erogatele cu 16,136 fr. 62 cr., remane unu restu de 29,977 fr. 59 cr.

XXX. La intrebarea dlui presiedinte, ca nu are cineva de cugetu a propune denumirea de membri onorari ai asoc. dintre barbati binemeritati? dd. Gavrilu Manu si Al. Nemesiu propunendu pre dn. Carolu Torm'a comitele supremu alu Sol-nocului din laintru, cá pre unu archeologu iscusit u si culti-vatoriu alu limbei romane, adunarea nu'lu primesce.

Dn. Iosifu Vulcanu pre dn. Bogdanu Petriceicu Hajdeu celu teneru, istoriculu neobositu din Romani'a, care se si primesce de adunare cu unanimitate.

Asemenea la propunerea dlui Iustinu Popfiu se primesce de membru onorariu dn. Vasiliu Alesandrescu Urechia pentru meritele, ce si-a castigatu facia cu mai multe institute natiu-nale din patria, inavutiendu bibliotecele cu opuri pretiuite.

XXXI. La propunerea dlui Iosifu Popu jude sing. adunarea respica recunoscintia sa cea mai viua comitetului pentru activitatea desfasiurata in anulu decursu.

Dn. presied. insusi marturiscesc activitatea comit., dupace acést'a o dovedescu actele asoc., si se bucura de consideratiunea, cu carea este adunarea catra ostenelele comitetului; dupace

inse domni'a sa numai de doue ori a fostu de facia la siedintele comit. si trebile asoc. preste totu le-a condusu dn. vicepresed. Ioanu Hanni'a, dreptu aceea doresce, că adunarea acestui barbatu zelosu, deosebi se'i rostésca multiumita, ceea ce se si intempla intre strigari de „se traiésca.“

Dn. vicepres. Ioanu Hanni'a este convinsu, ca déca se atribuesce comit. si densului in specie, vreo activitate, acést'a trebue se se multiamésca mai cu sém'a si impintenarei dlui presiedinte; dreptu aceea propune că se i se oreze din partea adunarei cea mai profunda multiamire. Ceea ce sesi facù, resunandu localitatea adunarei de „se traiésca“ indelungate.

XXXII. Dn. presiedinte punendu la ordine detiermurirea tempului si alegerea locului adunarei gen. viitorie, incatu pentru tempu este de parere, că dupace preotimea cu ocasiunea serbatorei santei Mariei este impedecata de a acurge la adunari, tempulu adunarei viitorie se se defiga séu inainte, séu dupa decurgerea postului amentitu. Acést'a priminduse de adunare, se decide, că adun. gen. a IX. se'si tienă siedint'a I. in 10. Aug., ér siedint'a II. in 11. Aug. 1869 dupa cal. greg.

Ce se tiene de loculu adunarei viitorie, dn. presied. insciintiéza, ca a sositu in ast'a privintia la adunare unu telegramu si s'a insinuatu un'a decisiune. In telegramu comunitatea opidana Naseudu se róga de adunare, că se o onoreze cu presenti'a in anulu 1869. In decisiune conferent'a membriloru presenti din Maramuresiu, Satu-mare, Ugocea, Chióru, Crasn'a si Solnoculu de midiulocu, insarcinéza un'a comisiune sub presidiulu dlui vicecapit. Ios. Popu spre a se roga, că adunarea an. venitoriu se se tienă in Siomcut'a mare.

Dn. Elia Macelariu cu tóte, ca nu este provocat din partea respectivilor, face un'a contraproponere, si doresce că adunarea viitorie, se se tienă in opidulu Dev'a, pentruca in anii acesti de pre urma, ambe adunarile s'au tienutu in parti mai departate de Brasiovu si Sibiin, si pentruca comunicatiunea va fi mai inlesnita in partile acele, si in urma pentruca tienenduse adunarea in Dev'a, mai usioru s'aru induplecá fratii bantani se intre in asociat.

Pre langa Siomcut'a pledéza din mai multe motive ddnii vicecapitanu Ios. Popu, vicariulu Mich. Pavelu, vic. Dem. Corianu, protop. Georgiu Marchisiu si propriet. Ioanu Cucu.

Dn. dr. Ratiu a combinat u tóte impregiurarile si a devenit u la acea convingere, ca nu este cu scopu, că adun. viitorie se se tienă in Siomcut'a; inse nici propunerea dlui Elia Ma-

celariu nu o spriginesce, ci alegendu calea de midiulocu, propune că se se tienă astădăta adunarea la Naseudu, ér cei ce pledéza pentru Siomcut'a, se facă bine și se asteptă pana ce adun. gen. va alege cu unanimitate Siomcut'a de loculu adunării viitorie.

Dn. vicariu Gregoriu Moisilu dice, ca motivele aduse pre langa Dev'a, militéza și pre langa Naseudu, care inca e confiniaria cu Bucovin'a și cu Maramuresiulu.

Dn. Andreiu Cosma respinge propunerea dlui Elia Macelariu, mai multu pondu pune pre vorbirea dlui dr. Ratiu, dar nu o pôte partini, pentru că nu cunoșce impregiurari, cari se pôta impedecă cultivarea poporului romanu; in urma se róga de celi ce pledéza pre langa Naseudu și Dev'a, că se mai asteptă pana ce adunarea va votá cu unanimitate tienerea adunării la Naseudu séu Dev'a.

Dn. Ioanu Florianu partingesce propunerea dlui dr. Ratiu.

Inchidienduse desbaterea, dn. presied. aduce inainte tóte trele propunerile pentru Dev'a, Naseudu și Siomcut'a: parte din membrii presenti se declara pentru Naseudu, parte pentru Siomcut'a. — Observanduse inse, ca multi dintre cei de facia nu suntu membrii ai asoc., dn. presiedinte provoca pre ddn. ospeti se se traga indereptu. Intemplantuse acésta, provoca pre ddn. membrii se se despartiesca in doue parti și cei ce stau pre langa Siomcut'a, de loculu adunării viitorie, se se insire deadrept'a, ér celi ce stau pre langa Naseudu, deasteng'a presidiului.

Fiindu inse cu anevoie a deosebi, pre care lature sta majoritatea, dn. presiedinte se bucura de rivalitatea membrilor in dorint'a nobila de a fi fericitati cu presentia adunării, si dispune votisarea nominale.

Dn. capitanu Const. Stezariu cetindu catalogulu membrilor, fiacare dintre celi de facia la audiulu numelui seu, isi depune votulu, si fiindu 34 membrii pre langa Siomcut'a, ér 28 pentru Naseudu, dn. presied. enuntia, ca loculu tienerei adunării gen. IX. pre anulu 1869 este Siomcut'a mare.

XXXIII. Aratanduse lips'a unei comisiuni pentru verificarea protocolului acestei siedintie, la propunerea dlui presied. adunarea alege pre urmatorii dñi, locuitori in Gherl'a: Can. Ioanu Anderco, vicecom. Mich. Bohetielu, asesoriu A. Nemesiu, not. cons. Lazaru Huza si vicenot. comit. Vasiliu Popu, carii la propunerea dlui Ioanu Cucu se insarcinéza totuodata a respică magistratului cetatiei libere Gherl'a, multiamit'a cea mai

adunca a adunarei, pentru rar'a ospitalitate, cu care a imbracisiatu cetatea Gherl'a acésta adunare.

XXXIV. Terminanduse estu modu agendele acestei adunari, dn. presiedinte tienù o cuventare potrivita catra adunare, care se alatura aici sub P). Dice, ca pre catu de mare a fostu bucuri'a tuturoru la intalnire si petrecere la olalta, cu atat'a ni-e mai mare machnirea, candu vedemù, ca ér trebue se ne despartim; durerea inse nio astempera speranti'a, ca la anulu ér ne vomu intalni. Adresanduse apoi catra Ilustr. sa dn. ep. dr. Ioanu Vancea si catra locitorii acestui orasiu, le esprime cea mai cordiale multiamita pentru amórea fratiésca si placerea, cu care au primitu acést'a adunare in midiuloculu loru. In urma multiamindu in numele asoc. intregi ddloru membrii, cari n'au pregetatu ostenél'a, ci au acursu a redicá decórea acestei serbatori natiunali: i róga, cá si in decursulu anului viitoriu, se nu'si retraga spriginulu dela inaintarea scopului asoc., si esprimendu'si dorinti'a de a se intalni la anulu cu totii la Siomcut'a mare, isi ia remasu bunu dela adunare, eschiamandu: „se traiésca natiunea romana!“

Si asia se inchiaie siedinti'a la 8 óre sér'a, ér membrii se departara sub impresiunea celoru mai cordiale sentiente fratiésci, si cu dorinti'a ferbinte de intalnire la Siomcut'a.

Datu in Gherl'a cá mai susu.

Lad. Basiliu Popu mp.

presiedinte.

Notari ad hoc:

Iustinu Popfiu mp.

Vis. Romanu mp.

Ioanu V. Rusu mp.

secret. II. alu asoc. trans.

Dr. V. Mihali de Apsi'a mp.

S'a cetitu si autenticatu in Gherl'a la 3. Sept. 1868.

Ioanu Andercohomorodanulu mp,

Michaiu Bohetielu mp.

Lazaru Huza mp.

Alesandru Nemesiu mp.

Vasilie Papu mp.

membrii comisiunei verificatórie.

I n t r a t e

Nr. curentu

1 La adunarea generala din anulu trecutu tienuta in Clusiu in 26, 27 si 28 Augustu 1867 st. n. au remasu in restu

Pe anulu curentu 1867/8 au intratu:

2	Tacse dela membrii fundatori si ordinari pe anulu curentu
3	" restante din anii trecuti dela membrii ordinari
4	" anticipative pre 1867/8, dela unu membru ordinariu
5	Interese dupa obligatiunile imprumutului de statu
6	" " metalliques si de loteria
7	" " urbariale transilvane
8	" " urbariale ungurene
9	" " asemnatiuni de ale bancei ipotecarie
10	Pentru diplome
11	Pentru cas'a telechiana din Abrudu venduta
12	Dela unu concertu tienutu in Clusiu in 27. Augustu 1867
13	Colecte si oferte au intratu
14	Pentru acte de ale adunarilor gen. vendute si anume: 12 exempl. din I., 11 ees. din II., 12 ecs. din III., 2 ecs. din IV., 45 ecs. din V. si 59 ecs din VI.
15	Pentru manufacturi vendute de ale espusetiunei din Brasovu
16	Sau cumperatu obligatiuni urbariale transilvane in pretiu nominalu de
17	Prenumeratiuni la fóia asociatiunei „Transilvani'a au intratu
	Sum'a intratelor

E r o g a t e.

18	Secretariului II. onorariulu anualu
19	" ajutoriu pentru unu scriitoriu stabilu (ca stipendiu)
20	" pentru spesele cancelariei
21	Stipendia pentru juristii: G. Geras. Rusu in Vien'a, Andr. Cosm'a si Ed. Nemesiu in Pest'a à 100 fr. = 300 fr. si Ieronimu Gheja in Sibiu 70 fr., cu totul
22	Stipendia pentru pedagogii Stef. Torpanu si Georg. Munteanu in Prag'a à 350 fr.
23	" pentru techniculu Dionisiu Radesiu in Vien'a
24	" pentru agronomistulu Georgiu Vintilla in Ungarisch-Altenburg
25	" pentru studentii in scóle reale Iosifu Macsimu in Sibiu si Const. Popoviciu in Brasovu à 50 fr.
26	Ajutórie pentru sodalulu I. Bogorinu, care s'a facutu maestru de cisme in Sibiu
27	Ajutórie pentru invetiaceii de meserii Iul. Marcianu in Clusiu si Ioanu Piso in Sasu-Sebesiu à 25 fr.
28	Banii gat'a, cu carii s'a cumparatu obligatiunea urb. trans. de sub Nr. cur. 16
29	Pentru edarea fóiei asociat. „Transilvani'a“ dupa prot. purtat deosebi fr. 699.10 " procurarea prot. etc. pent. acésta fóia pana la ultimulu Iuliu a. c. , 22.96
30	Spese estraordinarie

Sum'a erogatelor

Subtragéndu erogatele remane astazi in restu

I N T R A T E

Banconote		Argintu		A u r u		Asemnatuni de ale bancei ipotecarie		Obligatiuni de statu		Sum'a		
fr.	er.	fr.	er.	galbeni	fr.	er.	fr.	er.	fr.	er.	fr.	er.
2018	55	11	25	4	20	—	18100	—	7886	—	28035	80
490	—	—	—	1	5	—	—	—	315	—	810	—
1000	—	5	—	—	—	—	—	—	420	—	1425	—
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—
—	68	65	50	—	—	—	—	—	—	—	66	18
19	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	6
310	3 1/2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	310	3 1/2
39	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	6
452	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	452	50
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—
258	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	258	—
247	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	247	69
130	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	130	77
60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	50
15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—
—	858	—	—	—	—	—	—	—	1050	—	1050	—
5924	84 1/2	81	75	5	25	—	18100	—	9671	—	33802	59 1/2
200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200	—
100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—
160	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	160	—
380	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	380	—
700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	700	—
300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	300	—
330	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	330	—
100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—
50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—
50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—
668	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	668	50
722	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	722	6
64	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	44
3825	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3825	—
2099	84 1/2	81	75	5	25	—	18100	—	9671	—	29977	59 1/2

In trate

Translatura (restulu de dincolo)

Specificatiunea acestui restu.

a) bani gat'a:

In bancnote si arama	
In argintu si auru	

b) Asemnatiuni de ale bancei ipotecarie:

Seri'a A Nr. 4179 à 10000 fr., seri'a A Nr. 3267 à 5000 fr., seri'a A Nr. 7252, 7253 si 7254 à 1000 fr. = 3000 fr., si seri'a B Nr. 6167 à 100 fr., toté ddto. 21. Fauru 1868, in suma
--

c) Obligatiuni de statu:

2 bucati Metalliques à 100 fr. = 200 fr. m. c. séu
2 " cu sorti de loteria din anulu 1860 Nr. 504 si 1592 à 100 fr. v. a.
2 " urbariale transilvane à 1000 fr. = 2000 fr. 4 bucati à 500 fr. = 2000 fr., 24 bucati à 100 fr. = 2400 fr., si 2 bucati à 50 fr. = 100 fr. (Numerii acestoru obligatiuni se vedu din conspectulu purtat deosebi) in suma totala 6500 fr. m. c. séu
8 bucati urbariale ungurene à 100 fr. = 800 fr. m. c. séu
10 " Imprumutulu statului (nationalu) à 100 fr. = 1000 fr., si 26 bucati à 20 fr. = 520 fr., in suma 1520 fr. m. c. séu

Sum'a cea deasupr'a

Bilantiu.

In anulu trecutu 186 ^{6/7} , au remasu restu
In an. acest'a au intratu venitu curatù dupa subtragerea sumei de sub Nr. cur. 28

Totulu cu restulu din anulu trecutu

Cheltuiiele pe anulu acest'a 186 ^{7/8} au fostu dupa subtragerea sumei de sub Nr. cur. 28
--

Remane restu la adunarea generala a VIII.

Alaturandu restulu din an. tr. cu celu de acumu au crescutu fondulu cu
--

Ofertele si colectele de sub Nr. cur. 13 au intratu: fr. cr.

1) dela inclit'a judecatoria civila a comitatului Solnocu de mijlocu	66	67
2) dela dn. asesoru la sedri'a comit. in Clusiu Leontinu Popu . . .	20	-
3) dela economii de ei din comun'a Talmacelu scaunulu Sibiului . . .	20	-
4) Prin laudabil'a staruintia a dn. colectoru din Nocrichu Ioane Zaharia colete dela urmatorii domni din Fofeldea: Ioane Bone'a teologu absolutu 5 fr., Petru Manoila invetitoriu 5 fr., An'a Zaharia marit. I. Bonca 40 cr., Ios. Chirtopu jude 1 fr. 50 cr., Chiridonu Ganea economu 1 fr., Zosimu Chirtopu colectoru 1 fr., Ioanu lui Zosimu 40 cr., Aronu Chirtopu 40 cr., Ioanu Hidu not. 50 cr., Iosifu Niagu oratore 50 cr., Petru A. Sopa 40 cr., Ioane M. Chirtopu 40 cr., Mateiu Alesandru invet. din Ilenboc'a 5 fr., Ioanu Stoic'a not. in Sasaujiu 1 fr. 50 cr., Sim. Ciocanu din Glimboe'a 40 cr., Ioanu Banca parochu 40 cr., Ioane Dragomanu 20 cr., Dragomanu Dragomanu 30 cr. din Czichendealul, dupa detragerea postportului de 20 cr. 24	10	

Sum'a 130 77

I N T R A T E

Banenote		Argintu		A u r u		Asemnatuni de ale bancei ipotecarie		Obligatiuni de statu		S u m ' a		
i n v a l u t a a u s t r i a c a												
fr.	er.	fr.	er.	galbeni	fr.	er.	fr.	er.	fr.	er.	fr.	er.
2099	84 $\frac{1}{2}$	81	75	5	25	—	18100	—	9671	—	29977	59 $\frac{1}{2}$
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2099	84 $\frac{1}{2}$
—	—	81	75	5	25	—	—	—	—	—	106	75
—	—	—	—	—	—	—	18100	—	—	—	18100	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	210	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	200	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6825	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	840	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1596	—	9671	—
2099	84 $\frac{1}{2}$	81	75	5	25	—	18100	—	9671	—	29977	59 $\frac{1}{2}$
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28035	80
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5098	29 $\frac{1}{2}$
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33134	9 $\frac{1}{2}$
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3156	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29977	59 $\frac{1}{2}$
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1941	79 $\frac{1}{2}$

Sibiuu, 21. Augustu 1868.

Const. Stezariu,
capit. in pens. si cassariu alu asoc. trans rom.

Pentru controlorou:
N. Cristea.

Conformu conclusului adusu in siedint'a II. a adun. gener. a asociatiunei trans., tieputa la Gherl'a in 26. Augustu c. n. punctu XIX., se da prin acésta din partea presidiului asociat, absolutoriu dlui capitau si cassariu alu asociatiunei Const. Stezariu, cu privire la ratiociniulu seu pe anulu 186 $\frac{7}{8}$.

Sibiuu, 15. Sept. 1868.

Ladislau Basiliu Popu mp.,
presiedinte.

I. V. Rusu,
secret. II. alu asoc. trans.

Acte de ale adunarei generale din 1868.

(Fine).

Propunerea dlui vicariu Michailu Pavelu.

In urm'a consultarei mai multoru membrii ordinari ai asociatiunei trans. pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu locuitorii in comitatele Maramuresiu, Satu-mare si Ugocea considerandu, ca numerulu membrilor ordinari din comitatele atinse cresce din di ce merge, si se imaresce deodata in intresulu romaniloru din aceste parti catra asociatiunea transilvana.

Considerandu mai departe, ca folósele asociatiunei prescrise in §§. 2 si 23 lit. i), sunatórie despre inaintarea literatur'e romane, despre impartirea stipendieloru si premieloru, precum si despre prefigerea tempului si locului adunantiei generale, suntu de poftitu si intru comitatele sustinse totu in acea mersu, cá si in Transilvan'a intru unu modu proportionatu.

Subscrisulu din incredintiarea mai multoru membri ordinari, isi e libertate de a face urmatóri'a propunere: onorat'a adunare se binevoiesca a adauge catra statutele asociat. unu §. in intielesulu caruia „Activitatea asociatiunei transilvane se estinde si asupra comitat. Maramuresiu, Satu-mare si Ugocea.

Gher'l'a, 25. Augustu 1868.

Michailu Pavelu,
vicariulu Maramuresiului.

Propuneri pentru adunarea gener. a asociat. trans. rom.

tienuta la Gher'l'a in 26. Aug. 1868 de catra subinsemnatulu membru alu ei.

1. Adunarea generale se decida in principiu infiintiarea unei tipografii proprie a ei in Sibiu. Spre scopulu acest'a séu se insarcinezze pre comitetulu asociatiunei, séu se aléga o comisiune anume, cá pana la adunarea gener. viitóre, séu, déca s'ar putea, mai curendu, se elaboreze unu proiectu despre modulu celu mai inlesnitiosu, prin care s'ar putea realizá acésta decisiune.

2. Adunarea generala se hotarésca edarea pe spesele sale proprie a cartiloru de instructiune pentru scólele popularie romane, fara diferintia confesionala (luandu afara cartile relig.).

3. Se se tiparésca in numeru corespundietoriu de exemplarie unu catalogu despre tóte cartile biblioteceei asoc. trans., cum si alu obiectelor ce compunu museulu asoc., si comit. asoc. se se insarcinezze a compune pana la adun. gen. viitóre unu

proiectu despre modulu, in care membrii asociat. ar putea se foloséscă numit'a biblioteca.

Motivarea acestoru propuneri subinsemnatulu, déca se va cere, o va face in siedint'a de mane.

Gher'l'a, 25. Aug. 1868.

Visarionu Romanu.

D i s c u r s u

tienutu de dn. Iosifu Popu in adun. gen. din Aug. 1868.

Onorata adunare generale!

Scopulu asociatiunei nóstre este: „inaintarea literaturei romane si cultur'a poporului romanu.“

Disertatiunea, ce cutesu a o tiené, inaintea on. adun. gen., taie in sfér'a „culturei popórelorú.“

Miam alesu unu obiectu usioru de pertractatu, dara si usioru de intielesu.

Nu astépte o. ascultatoriu ceva scientificu dela acésta disertatiune; ea este compusa mai multu pentru poporu.

Ocupatiunile primitive ale ómeniloru si primele inventiuni ale acelór'a, cu unele deductiuni la poporulu romanu, este obiectulu disertatiunei de facia.

Materialulu acestei disertatiuni este culesu din presupuñiile, ce le au adunatu din deosebitii istorici, despre obiectulu pre-siptu. Si nici nu se pote alticum, candu se scrie despre o era, de carea si istoricii cei mai vechi, numai prin traditiuni vorbescu. Cá de cea mai vechia fontana istorica, se servescu scriitorii crestini, de s. biblia.

Voin incepe tocmai cu cea dintaiu parechia de ómeni, carea ne-o pomenesce acésta carte.

Adamu si Ev'a, cu urmatorii loru, pucine inventiuni voru fi facutu pana atunci, pana candu se chraneau din abundanti'a fruptelor, ce le intendeau loru fruptuóséle si placutele tienuturi din acea parte a Asiei, unde vietuiuea; celea mai frumóse fructe cresceau acolo, pentru densii, selbatice. Tóta ocuparea ómeniloru erá, cá se culéga fruptele si se le mistuiésha.

Inbracamentea loru erá catu se pote de simpla, dupace sub clim'a cea calda a Asiei le ajungea simpl'a inbracamente inventata de Adamu, cá celu dintaiu croitoriu, aflandu'si scaparea, in contra arsítiei sórelui, sub umbrele recoróse ale arboriloru.

Multu tempu, pana candu nu s'a inmultitu omenimea, n'a

trebuitu ce cugete omulu la inventiuni pentru nutrire si in-bracare.

Primele inventiuni, ce le voru fi facutu ómenii, suntu acelea d'a se apará in contra animaleloru selbatice, si d'asi le supune poterei sale. Comunicatiunea cu animalele selbatice a datu omului indresnél'a d'a se apropiá de acelea; mintea apoi l'a inventiatu d'a se intrebuintia si de cate unu instrumentu, buna óra de o maciuca; elu dá cu cate o maciuca spre a culcá animalulu la pamentu, éra lips'a l'a inventiatu de 'si a facutu din pelea aceluia vestmentu.

Astfelu aflamu, cumca maciuc'a s'a intrebuintiatu cá arma chiaru si in famili'a celoru d'anteiu ómeni, dupace cu maciuc'a a omoritu Cainu pre fratele seu Abelu.

Unu exemplu tristu acest'a despre aceea, catu de ingraba s'a stricatu natur'a omenésca.

Inmultienduse ómenii, fructele, ce lea produsu natur'a de sine, nu erau destule, cá se'i acopere lipsele; deci au trebuitu se cugete ei insii la midiulóce, prin cari se'si ajute, si in specie la midiulóce, cari se ajute natur'a in productivitate. — Asia ocurge, cá cea dintei ocupatiune a ómeniloru, la carea l'a in-dreptatu insusi Ddieu pre omu, candu 'lu scósa din raiu:

I.

Agricultur'a.

Natur'a insasi lea aratatu ómeniloru modrulu de a cultivá pamentulu. — Omulu a observatu, ca acolo, unde a cadiutu din spice sementia, a crescutu holda si din acést'a s'a formatu spice noue incarcate de sementie; a vediutu, cumca unde erá loculu brasdatu, sement'i'a se prindea mai lesne, si cumca natur'a ajutá crescerea planteloru prin plóia.

Omulu a imitatu natur'a, a brasdatu pamentulu, a aruncatu sementie in elu, si ce se vedi, holde verdi au resarit u din pamentu, din holda firele de paiu, in verfulu loru cu spice manóse incarcate de greu. O descoperire minunata! Binecuvantarea acestei descoperirii a fostu atatu de mare, incat u porórele pagane, pline de admiratiune si multiamire, erau de credint'i'a, cumca insusi Ddieu a descinsu din ceriu, de a inventiatu pe ómeni agricultur'a.

La romani, stramosii nostrii, nu se rusinau nici cei mai mari beliduci si diplomati, d'a portá cárnele plugului; ba mar-tora ne este istor'i'a, ca Cincinatu a fostu dusu dela cárnele plugului la consulatu. Imperatulu Chinei din stravechime, 'si tiene

de o mare onore, a portă odata intr'unu anu, in ochii popórelor sale, plugulu.

Atatu de mare pretiu avea la cei vechi lucrulu, la care indreptase creatoriulu pre cei dintai ómeni.

Necadiulu inse a invetiatu pre omu, cá se'si ajute si cu instrumente. Astfelu elu a vediutu, cumca este fórte greu, cá se culéga cu man'a sementi'a din spice, a fostu mai usioru cá se o scótia prin lovitura, cu o ramura din unu arbore, si eata o inventiune noua in agricultura, inblaciulu.

La unele din popórele vechi s'au intrebuintiatu si animalele la sfarmatulu spicelor; in specie la jidovi, ca-ci Moisi a opritu cá se se lege gur'a boului la inblatitu. Inca in tempii cei mai vechi au sdrobitu ómenii grauntiele intre doua petrii. Si pre tempulu lui Moisi se aflau risinitie, pre cari acest'a le considerá cá unu instrumentu neincungiuabilu la economi'a casnica, dupace prin lege a opritu opemnorarea acelora, ca-ci, asia se dice acolo „acést'a atat'a ar insemná, cá cum 'si ar opemnorá cineva insasi viéti'a sa.“

Maiestri'a, de o intrebuintiá la macinatu poterea apei, a ventului, in fine si a abórelui, suntu inventiuni ale tempului mai nou. Morile cu apa se aflá ici si colea numai pre tempulu lui Isusu Christosu; morile de ventu le cunoscu in Europ'a abia de 790 de ani, éra morile de aburu suntu o inventiune a tempului celui mai nou.

Agricultur'a 'si a avutu urmarile sale binefacatórie pentru omenime. Prin agricultura si-au castigatu ómenii o locuintia statornica, ca-ci acolo, unde s'au aruncatu sementi'a, erau necesitati cá se astepte si secerisiulu. Cá se aiba si secerisiu, pamantulu avé lipsa de cultivare continua, si astfeliu fu omulu necesitatu a'si face langa semenaturile sale o colibíora. Acestea de buna séma la inceputu au fostu si mai simple, decum suntu acele, sub cari 'si afla repausu tieranii nostrii, candu se intoreu sé'r'a incarcati de sudóre, fripti de arsít'a sórelui si garboviti de luerulu dilei, dela agríi loru, rescumperati cu sierbitutea secularia. Mai multe colibe adunate intr'unu locu, au formatu celea dintaiu sate, cari prin cultura continua in unele locuri s'au straformatu in cetati colosale. Pre Cainu 'lu numesce bibli'a de agricultoriu, si pre elu si de celu dintaiu intemeiatoriu alu unei cetati cu numele Enochu, numita astfelu dupa numele unui fetioru alu seu. Coadunarea mai multoru ómeni cu locuintiele langa olalta, ia condusu pre densii si la celea dinteiui concepte de dreptu, „despre alu meu si alu teu.“

Intru inceputu totu pamentulu a fostu bunu comunu alu ómeniloru. Dupace inse au inceputu ómenii a cultivá fiacare cate o bucate pentru sine, de sine a urmatu, cumca acea bucate de pamentu au considerat'o că proprietate eschisiva pentru sine.

Conlocuirea mai multoru ómeni de nature deosebite a datu ocaziune la indemnuri imprumutate si ajutorare in lucru.

Intemplarea apoi si lips'a a condusu pre ómeni la una si alta inventiune si a desteptatul in ei aplecarea catra o viétia sociale.

Agricultur'a a datu indemnui ómeniloru si spre cultu din vinu. Tieranulu, care'si sémena sementi'a, scie bine, cumca pamentulu singuru nu'i pôte aduce fructe, déca nu'i vine intru ajutoriu ceriulu, cu ploia si cu radiele sôrelui; pre candu vede de alta parte, cumca man'a ceriului prin o furtuna ii nimicesce tóta speranti'a in Ddieu, că in fontan'a tuturorù bunatatiloru. Ast'a o afla omulu si astadi, in specie la poporulu nostru romanu. Catra Ddieu 'si indrépta tieranulu romanu cu femei'a si pruncii, rogamentea ferbinte, acolo este speranti'a lui. Domnului tuturorù aduceau cei vechi, că multiamita de jertfa, fructele celea mai de frunte.

Instrumentele economice au trebuitu se fia, pana la intrebuintiarea focului, fôrte simple. Atat'a este constatatu, cumca inca inaintea diluviului au cunoscutu ómenii foculu; bibli'a vorbesce de unu Tubalcain, carele se fia fostu celu dintei fauru, unu semnu despre acea, cumca inaintea diluviului s'au prelucratu metalele.

Despre Noe se spune, cumca indata dupa diluviu a facutu jertfa prin focu. Nu se afla inse nicairea scrisu, cum au venitú ómenii la cunoscinti'a focului. Si despre acést'a se potu statori numai presumptiuni. Fulgerulu va fi lovitu unu arbore, acest'a va fi eruptu in flacari, si eata o inventiune noua adusa de intemplare.

Mai anteiu se va fi spariatu omulu de acestu fenomenu; curagiulu inse l'a condusu acolo, de s'a inpretenit u foculu si la intrebuintiatu spre scopuri deosebite. Se pôte, cumca la cunosciinti'a focului, pre unele locuri, au venitú ómenii prin alte intemplari, buna óra prin flacar'a ce a dat'o frecarea a loru doua bucati de lemn, séu scînteile esite din pétra.

La greci a fostu tradițiunea, cu/nca Prometeu a luat o faclia la mana, s'a aruncatul cu ea la ceriu, a aprins'o din sôre si astfelu a adusu flacara cerésca pre pamentu. Popórale vechi

sciau pretiui foculu fórte, ce se vede de acolo, cumica ii dau o adorare dívina.

Romanii aveau templu, in carele prin asia numitele Vestale consacrau unu focu nestinsu, diu'a si nóptea.

Asia ceva aflamu si la persi si la alte popóra.

Foculu se va fi intrebuintiatu mai anteiu la gatirea mancariloru. Popórale de nou descoperite inca se folosescu numai spre acestu scopu de focu. Locuitoriile insulei Otohaiti din Austral'a sapau in pamentu o gaura, in carea inferbentau prin ajutoriulu focului nesce petrii. Dupace se inferbentau petrile, aruncau carneea pe petrii si asia 'si gateau friptur'a.

In Indi'a se intrebuintia in locu de caldare unu vasu de scórtia; acest'a se implea cu apa, se aruncá in elu petrii inferbentate, astfeliu inferbintanduse ap'a, se arunca in aceea carnea si se pregatesce de mancare.

Renumitulu caletoriu de mare, portugesulu Magellanu, carele a vietuitu in seclulu alu 16-lea, a aflatu in un'a din insulele Mariane catra amédi dela Chin'a, unu poporu, carele inca nu cunoscea foculu. Facendu elu cu consocii sei unu focu. locuitoriile de acolo s'au minunatu si inspaimentatu de acestu monstru, carele mistuiesce lemne; indemnati inse se apropiara atatu de tare, catu luandu'si indresnél'a au pusu man'a pre omnosulu animalu, éra acest'a frigêndu'i cu suflarea sa cea intunecósa, s'au inspaimentatu si mai tare de monstrulu celu ne mai vediu.

De celu mai mare folosu s'a aratatu foculu la prelucrarea metaleloru.

Suntu tieri, d. e. Spani'a, Brasili'a s. a., in cari in vechime aurulu, argintulu, aram'a si alte metale luceau pre suprafaci'a pamentului, Dar pe tempii acei'a nici nu le sciau dá pretiulu cuvenitu, locuitoriile aceloru tienuturi. Din aurulu si argintulu acel'a locuitoriile isi taiau cu o pétra cate un'a bucata si o acatiau cá ornamentu. De aici a remasu de buna séma fierulu, care nu lucesce la ochi, si totusi este celu mai folositoriu dintre metale, multu tempu nefolositu. Intrebuiutiarei fierului are d'a multiam i lumea celea mai grandiose inventiuni. In specie agricultur'a a trebuitu se ia cu totulu alta desvoltare, dupace s'au aflatu instrumentele economice de fieru. Ocupatiunea celoru dinteiul ómeni inse n'a remasu numai pre langa agricultura, s'au ocupatu ei si cu cultur'a vitelor.

(Va urma).

C l i o.

Data Historica Oppidum Balásfalva Comitatus Albae infer. resplendentia in Diplomatario III. Domini Com. Jos. Kemény contenta, ex eodem Diplomatario a. 1846 designata.

Anno

- 1271 Balásfalva Villa Herbaldi nominabatur. Cod. Dipl. Tomo I. pag. 47.
1313 " Terra Blasii. Cod. Dipl. Tomo I. pag. 137.
1317 Martinus et Franciscus Cserényi de Balásfalva. C. D. T. I. pag. 165.
1369 Stephanus Filius Andreeae de Balásfalva. Cod. Dipl. T. II. pag. 264.
1435 Andreas de Balásfalva. Cod. Dipl. Tomo III. pag. 61.
1454 Georgius et Blasius Cserényi de Balásfalva. C. D. T. III. pag. 209.
1475 Stephanus Cserényi de Balásfalva. Cod. Dipl. Tomo III. pag. 408.
1597 Balásfalva. Registra Archiv. Tomo II. pag. 337, item pag. 342.
1606 " Albae Inf. Suppl. Cod. Dipl. Tomo IX. pag. 51.
1606 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 343.
1606 " Reg. Arch. Tomo IV. pag. 47, 48, 62, 63, 66 bis.
1607 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 349.
1608 " Castellum. Cod. Dipl. Tomo VI. pag. 459.
1609 " Castellum. Cod. Dipl. Tomo VI. pag. 483.
1609 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 343 et 349.
1610 " Castellum. Cod. Dipl. Tom. VII. pag. 15 et 28.
1610 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 349.
1611 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 344.
1615 " Castellum. Cod. Dipl. Tomo VII. pag. 157 et 177.
1615 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 350 bis.
1617 " Castellum. Cod. Dipl. Tomo VII. pag. 233.
1617 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 345.
1619 Cserényi Wolfgangus de Alsó-Balásfalva. Reg. Arch. T. III. p. 361.
1621 Balásfalva Castellum. Cod. Dipl. Tomo VII. p. 302.
1621 Balásfalva. Reg. Arch. Tomo II. pag. 345.
1630 " Cod. Dipl. Tomo VII. pag. 471, 484, 491, 495, 499.
1630 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 350 bis.
1631 " Castellum. Cod. D. T. VII. p. 165, item p. 557 et 558.
1633 " Castrum. Cod. Dipl. Tomo VIII. pag. 61.
1637 " Castrum. Cod. Dipl. Tomo VIII. pag. 152.
1637 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 350.
1638 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 345.
1643 " Castrum. Cod. Dipl. Tomo VIII. pag. 262.
1646 " Castrum. Cod. Dipl. Tomo VIII. pag. 279.
1647 " Suppl. Cod. Dipl. Tomo X. pag. 149.
1648 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 346.
1649 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 354.
1650 " Suppl. Cod. Dipl. Tomo X. pag. 195.
1657 " Suppl. Cod. Dipl. Tomo X. pag. 238.
1657 Cserényi Susana Reg. Arch. Tomo III. pag. 337.
1659 Balásfalva. Reg. Arch. Tomo I. pag. 195.
1659 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 346.
1664 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 346.
1666 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 330.
1668 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 348 bis., item pag. 354.

- 1670 Balásfalva. Reg. Arch. Tomo II. peg. 351.
1674 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 353.
1675 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 352 bis.
1676 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 353 bis.
1676 Castrum. Cod. Dipl. Tomo XI. pag. 279.
1681 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 354 bis.
1684 Castrum. Cod. Dipl. Tomo X. pag. 68.
1684 Reg. Arch. Tomo II. pag. 137, item pag. 355.
1689 Reg. Arch. Tomo II. pag. 335.
1697 Reg. Arch. Tomo II. pag. 267.
1704 Cod. Dipl. Tomo XII. pag. 61 et 62.
1707 " Reg. Arch. Tomo II. pag. 140.

(Va urma.)

CONSTANTINU BRANCOVANU.

Drama in cinci acte.

(Continuare si intrecurmare).

Moens.

Amorulu prin gelosia móre.

Oh! gelosi'a face amorulu ua vâlvore
Ce arde, ce ucide, amorulu aici josu!
Dar' se n'ai nici ua téma, o sufletu multu frumosu,
Ca-ci te iubescu! Femeia in frumuseti alésa,
Iubescu eu pre femeia, ér' nu pre 'mperatésa.
Feme'a me rapesce prin frumuseti ceresci;
Sci'i tu catu de frumósa si catu de dulce esci?
Asia precumu la sóre in diu'a caldurósa,
Campi'a se aréta, sub plória scînteiosa;
De radie-abia vediute, asia si viati'a mea
S'a invelitu de radie, din stralucirea ta!

Caterin'a.

Vosbesce-mi tu totu astu-felu; vorbirea-ti me rapesce,
Ce Dieu insufla tie, ce buz'a ta rostesce?

Moens.

Tu! inse spune mie, atatu ferbinte-amoru
Va trece elu cá tóte, ce josu in lume moru?
Eu insu-mi, cate-ua-data, simtiu gelosia cruda,
Ca-mi treera rarunchii cu flacare, cu truda.

Caterin'a

Tu esci gelosu? Imi place se sciu ca ast-felu esci,
Acést'a dovedesce mesur'a catu iubesci.

Si cine este-acela, ce temerile tale
Illu facu obiectu ferice alu gandurilor mele?

Moens.

Eu n'amu uritu pre nimeni. Pre Menciof urescu!

Caterin'a

Moens! ce dici? dér' afla, ca eu nu ilu iubescu!
Acésta curtenire, ce crede ca-mi arata
E unu midiulocu, prin care unu locu langa tronu cata;
Nu 'n anima-mi, cá tine! elu este-unu susletu micu;
Iubesce-imperati'a; feme'a nu-i nimicu!
Feme'a nu-lu iubesc, feme'a este-a ta.
Se parguescu pre budie-i spre a te imbeta,
Ai ambrosiei struguri sub tinera suflare,
Ce respandesc-amorulu, cerésca desfatare
Acolo este loculu, ce tie pestrezu eu,
Loeasiu de voluptate si demnu d'unu Dumnedieu.

Moens.

Desfatatóre vorbe, ce anim'a-mi rapesce!
In tine cá in sóre, candu ochii mei privesce,
Se 'néca de lumina, d'ale frumusetii radia,
Si altu nimicu in lume nu potu cá se mai védia.

Caterin'a.

Iubesci tu a mea mana?

Moens.

Candu tu o tini pre frunte.
Ai dice ghiocelulu in rou'a de pre munte.

Caterin'a.

Iubesci tu a mea gura?

Moens.

Unu tradafiru frumosu,
Ce crépa si revérsa anteiulu seu mirosu.

Caterin'a.

Iubesci a mea cositia? 

Moens.

Scîntei stralucitôre,
De geru ce'n aeru érn'a plutescu, tremuratôre.

Caterin'a.

Cu astu-felu de cuvinte, Moens, m'ai fermecatu;
Prin astu-felu de cuvinte tu dér' le-ai merita.
Suntu ale tale tóte!

Moens.

Oh! inca nu! si eata
De ce de induoiela alu meu sufletu se'mbata!...

Caterin'a.

Astépta. Celu ce scie in lume a astepta,
Afla-va resplatirea deplina! Iti voi da
Ce-ai meritatu cu pretiulu de cruda sufferintia,
Moens, atunci candu mie vei dovedi credintia.

Moens.

Ce trebue a face? cá eu se-ti dovedescu?
Frumósa-Imperatésa, catu pociu se te iubescu?
Vrei viétia-mi se dau tie? pre cine vrei tu óre,
Cá se omoru? Imi spune, o dragalasia flóre?
Tu ce rapesci pre cale ai vietiei calatori
Cá stelele din ceriuri.

Caterin'a.

Voiu astadi se omori
Rival'a mea, si-amorulu cu degete de crinu
Iti va deschide tie intrare-n alu meu sinu.
Chiaru in acésta nótpe! acést'a dovedesce.
Amorulu cere jertfa. Dér' Petru-aici sosescce.

(Imperatulu Petru intra).

(Cei dinainte) Petru.

Rusi'a se domnésca pre lume un'a data!
E cugetarea mare, ce sufletu'mi imbata.
Rusi'a e menita de insusi Dumnedieu,
Pre lume se domnésca! Riu micu o gasiú eu.
Riu mare-o lasu; si altii voru face-o fericita;
Voru face-o marc-intinsa. Rusi'a e menita

Se luce că unu sôre pre mandrulu resaritu,
A-invietiui Europ'a ce timpii au saracitu.
Alle ei mandre valuri se voru versa pre lume,
Voru sparge ori-ce stavili, ce slabii Regi voru pune.
La Indii ea va merge, Bizantiulu va rapi.
Pre turci si persi prin lupte, va face a slabii.
Se intre 'n golfulu Persicu, comerciulu prin Siri'a
Se faca se renasca! Se tréca in Indi'a!
Pre turcii din Europ'a d'aici a-i departă
Crestinii din Turci'a, se-i traga 'n partea sa.
Acet'a este planulu, si voiu se-lu punu pre cale
De implinire astadi!

Caterin'a.

Da, gândurile tale

Suntu mari că universulu si se voru implini;
Dér' candu aici in viétia noi Dómne, nu vomu fi.
Acea, ce pre mine me imple de-intristare,
E amintirea luptei din Prutu. Voiu resbunare!
Asupra celoru ómeni, ce-acolo ne-au tradatu.
Voiu mórtea loru! o Dómne! o ceru neaperatu!
Astu tradatoriu e Domnulu din tiér'a Romanésca.
Va perde-a lui domnia; n'así vrea nisi se traéscă!
Elu ne-a promisu merinde in lupt'a dela Prutu;
Pre ale lui cuvinte, bataia-amu inceputu.
Nu s'a tinutu de vorba. Ostirea flamandita,
Nu de pagani, de fóme, acolo fu sdrobita.
Sdrobésca-se si viéti'a acelui tradatoriu.
Cum s'a sdrobitu armat'a. Iubite Domnitoriu!

Petru.

Unu omu este-ua insecta. Se fia, se nu fia,
Nu face nisi ua umbra pre marea mea Rusia.
Vulturulu nu sfarama ua frundia ce-a lovitu
In aripa-i, ua frundia ce ventulu a smîncitu;
Nici leulu nu se'ntórna din cale si nu strica
Sub pasu-i ua plapanda fintia, ua furnica.

Caterin'a.

Astu omu lovi Rusi'a prin crud'a lui tradare,
In sufletu; a lui mórte e santa resbunare.
Dér' se-lu omóre Turcii, acésta asi dori.
Si Turcii-lu voru uccide, ori candu tu vei voi.

Petru.

Se mai gandim. Ua alta idea me muncesce.

Caterin'a (la ua parte).

Voiu face eu aceea, ce elu nu indrasnesece.

Voiu resbuna Rusi'a si umilinti'a mea

La Turci. Vedeti sumu drépta cá cerulu. Nu sumu rea.
(tare).

Resbelulu intre Pórtă cu republic'a mare,

Cumu merge?

Petru.

In acést'a ai tu vr'ua cugetare?

Caterin'a.

Nu sumu eu de parere, e! Dómne, se declari
Resboiulu asta-data trufasiloru barbari.

De si ei suntu in lupta cu vechi'a Venetia,

Dér' timpulu cu priintia nu mi se pare mie.

Petru.

Pre a Rusiei frunte batai'a dela Prutu,

Bataia neferice ce Rusii au perduto,

Se'ngana cu marirea cá nuorulu cu seninulu.

Ce e mai reu, e inca, ca-ci a facutu crestinulu

Se péra-a sa credintia d'acum in sceptrulu meu.

Caterin'a.

Acésta batalia facù unu mare reu.

Ea cere resbunare; dér' timpulu nu priesce:

Finantiale suntu slave; armata ne lipsesce.

Astepti, totu ai in lume.

(Catre Moens).

Ei bine, ce-ai gandit?

Moens (catre Caterin'a).

Vei fi dér' multiamita.

Caterin'a.

Vei fi dér' fericitu.

Moens.

Me ducu se-i radicu viéti'a! Ei cá se pociu a place

Si-a 'mperati cu dinsa, uccigatoriui m'oiu face.*)

*) Credindu ca cu scenele cate publicaramu din acésta drama istorica si nationala a lui Bolintinéu, o amu recomendatu de ajunsu nu numai amatorilor de arta, ci publicului intregu, o precurmamu aici.

Red.

Dela Redactiune.

Onorabilulu comitetu alu asociatiunei transilvane pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu binevoi a incunoscintia pe acésta redactiune prin intimatu din 6. Nov. Nr. 287/1868, cumea cu respectu la partea technica a publicarei acestei foi, luan-duse in consideratiune si raportulu din 25. Inniu alu redactiunei, s'a decisu, cá fóia asociatiunei dela 1. Ianuariu 1869 inainte se se publice in formatu 4^º, éra nu in 8^º, precumu ese in anulu acest'a, se se procure si chartchia de calitate si mai buna si anume Nr. 6 de 13 punti. Totuodata se aduce la cunoascintia, cumea on. comitetu considerandu, ca se apropie finea anului curente, cu carele espira totuodata si terminulu abona-mentelor la fóia asociatiunei, in siedint'a sa din 3. Nov. a. c. a decisu a se adresa din nou catra on. publicu romanu cu apelulu seu, carele se va si publica in acésta fóia.

Acestea pre'nsciintiate in cea mai deplina armonia, care a domnitu si pana acumu, va domni de siguru si de ací nainte intre on. comitetu cá organu ecsecutivu alu asociatiunei si intre redactiune, acést'a din partea sa inca se simte indatorata a pre-vení pe on. publicu si mai deaprópe pre ddnii membrii ai asocia-tiunei, cumea dupa esirea susu atinsului apelu, va veni si ea spre a justifica in publicu metodulu, pe carele a fostu ne-cessitatul a'lu urma in decursulu anului la redactarea acestei foi, precumu si pe acela, ce'lui va urma in viitoriu, pre catu timpu va conduce publicarea aceleia. Cu respectu la dorint'a acel-loru domni, carii ceru, cá acésta fóia se coprinda mai multi articoli populari, si din contra, se nu coprinda de aceia, carii se vedu de ecs. in Archivulu pentru filología si istoria,* vomu. aduce catu mai curendu la desbatere meritaria terminulu „populariu,“ pentru că se cunóscemu cu totii, care in ce intie-lesu ilu luamu si ce definitiune ii damu. Epitetulu „pop-ulariu“ este fórt relativu; de aceea este absolutu necesariu, cá in stadiulu culturei si alu luminilor, in carele ne aflamu noi toti romanii de tóte clasele si conditiunile, se cunóscemu curatu si luminatu: 1) care scrieri se potu numi la noi popu-larie si 2) care si catu de mare póté fi publiculu nostru ro-manescu doritoriu si cumparatoriu de scrieri popularie? . . .

*) A se vedé „Transilvani'a“ Nr. 22 pag. 525, cum si „Fede-ra-tiunea.“

Bibliografia.

ATLANTE GEOGRAFICU

dupa L. BONNEFONT, profesorul la lycéul Bonaparte, membru alu societătiei geografice din Parisu etc.

adaptat pentru scólele romane

DIN ORDINEA MARIEI SALE CAROLU I., Domnului romaniloru sî adausu de A. Tr. Laurianu, decanu alu facultatiei de litere din Bucuresci. 1868.

<p>Parisu. Lannée, editoru geografu, Rue dela Paix Nr. 8.</p>	<p>Bucuresci. Socecu, librariu alu curtiei, strad'a Mogosioia Nr. 7.</p>
Desemnatu de A. Vuillemain.	
Sapatu in pétra de Erhard r Duguay-Trouin.	

Imprimaria Monrocq. Paris.

Acestu atlante, celu dinteiui, carele s'a publicatu in limb'a nôstra, e compusu din 20 carte si anume: 1) Cosmografia si Planiglobu. 2) Planisferiu. 3) Europ'a. 4) Asi'a. 5) Afric'a. 6) Americ'a boreale. 7) Americ'a australie. 8) Oceani'a. 9) Daci'a moderna. 10) Daci'a antiqua. 11) Insulele Britanice. 12) Scandinav'i'a. 13) Franci'a. 14) Elveti'a. 15) Prusi'a si Germani'a septemtrionale. 16) Austri'a si Germani'a meridionale. 17) Rusi'a européna. 18) Ispani'a si Portugali'a. 19) Itali'a. 20) Europ'a orientale.

Cifrele deasupr'a numeloru muntiloru arata inaltimea loru in metrii.

Cifrele deasupr'a cetatiloru arata vreunu faptu istoricu.

Acestu atlante romanescu s'a tiparit in 5000 exemplaria. M. Sa Domnitoriu, cu ale carui spese s'a intocmitu si tiparit acestu opu, de carele romanii nu mai potea se remana lipsiti nici pe un'a di, a binevoitu a darui că la trei mii exemplarii pe la tóte scólele mari si mici, cumu si pe la alte institutie de cultura si membriloru societatiei academice.

Pretiulu de bolta este 1 galbinu.

Cu singur'a exceptiune de cateva erori tipografice, care din lips'a unui corectoriu romanescu cu ochi ageri nu s'au potutu incungiura, atlantele oferesce nu numai tinerimei, ci si profesoriloru de specialitate avantagele tóte, cate se potu astepta dela unu opu geograficu de volumele acestuia.

Se intielege ca si acésta editiune, că mai totu ce ese din man'a francésca, este eleganta; éra in frunte are portretul Domnitorului, care inca e nimerit u bine.

Pentru dictionariulu magiaru-romanesescu,

la carele se deschisese prenumeratiune in Nrii 7 si 9 ai acestei foi cu 3 fr. 20 cr. legatu usioru si cu 3 fr. 70 cr. legatu tié-pénú, facemu cunoscetu domniloru, carii ne intrebara prin epistles, cumea 22 côle 8º suntu gat'a si ca tipografii s'au indatoratu din nou a'lui da gat'a nesmintitu pe terminulu presifptu in contractu, adica in primavéra viitória. Asia rugamu pe on. publicu si pe dd. librari, cá se binevoiéasca a mai fi cu ceva asteptare. Intr'aceea abonamente se mai primescu la subscrisulu totu cu pretiurile pre'nsciintiate.

Acelor domni, carii ne ceru dictionariulu in fascioare, le respundem, ca la asia ceva nu ne obligaramu nici odata, pentruca este in interesulu domniloru cumparatori, cá tocma unu dictionariu (de 38—40 côle tiparite) se'lui aiba dintr'odata intregu, éra nu in bucatiele supuse adesea perderei celei mai neplacute. Indata ce cartea intréga va esí de sub tipariu, se va trimite ddloru abonati cu tóta acuratet'a.

Cu dictionariu romanu-magiaru inca nu ne amu angageatu catra nimeni, pentruca trebueam se finimu mai anteiu cu acesta si se vedem, cumu va fi primitu in publicu. G. Baritiu.

Publicarea baniloru incursi

la fondulu asoc. dela siedint'a comitet. din 6. Oct. c. n. a. c.
pana la siedint'a aceluia din 3. Noembre c. n. a. c.

1) Dela dn. directoriu de fabrica si secret. I. alu asociat. Georgiu Baritiu s'au primitu cá tacsa de m. ord. pre anii asoc. 186⁸/₉ si 18⁶⁹/₇₀, 10 fr. 2) Dela dn. par. in Resinari Ioanu Drocu taacs'a de m. ord. pre a. 186⁷/₈ si pentru diploma, 6 fr. 3) Venitu curatu dela o petrecere arangiata din partea comit. de primire din Gherl'a, cu ocasiunea adunarei gen., spre inmultirea fondului asoc., s'au primitu 200 fr. 4) Dela dn. vicecomite in Zarandu dr. Iosifu Hodosiu s'a primitu cá taacs'a de m. ord. pre anii 186⁸/₉ si 18⁶⁹/₇₀, 10 fr. 5) Dela dn. protop. Ioanu Tieranu taacs'a de m. ord. pre 186⁸/₉, 5 fr. Sum'a totala 231 fr. Sibiu, 3. Noembre c. n. 1868.

Dela secretariatulu asoc. trans.

La list'a publicarei baniloru in Nr. 20 pag. 477 si 479 s'au mai stracuratu urmatorii erori de tipariu. Pag. 477 p. 14 Ercava in locu de „Erkávás;“ p. 36 Lechnitia in locu de „Lechinția;“ p. 49 Sil. Giorgiu in locu de „San-Giorgiu.“ Pag. 479 p. 28 Omanu in locu de „Ormanu;“ p. 43 Pantiechu in locu de „Panticelu;“ p. 45 Bedeanu in locu de „Becleanu.“

Editoriu si proveditoriu: Comitetulu. — Redactoriu secretariulu I. alu asociatiunel. — Tipografi'a Römer & Kamner.